Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►**B**

A BIZOTTSÁG 1163/2002/EK RENDELETE

(2002. június 28.)

az 1501/95/EK rendeletnek a gabonafélékre vonatkozó export-visszatérítések kifizetési feltételei tekintetében történő módosításáról

(HL L 170, 29.6.2002, o. 46)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►**M1**	A Bizottság 1324/2002/EK rendelete (2002. július 22.)	L 194	26	23.7.2002

▼B

A BIZOTTSÁG 1163/2002/EK RENDELETE

(2002. június 28.)

az 1501/95/EK rendeletnek a gabonafélékre vonatkozó export-visszatérítések kifizetési feltételei tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb az 1666/2000/EK rendelettel ([1]) módosított, a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 1992. június 30-i 1766/92/EGK tanácsi rendeletre ([2]) és különösen annak 13. cikke (11) bekezdésére,

mivel:

(1) A legutóbb a 2299/2001/EK rendelettel ([3]) módosított, a mezőgazdasági termékek export-visszatérítési rendszere alkalmazásának közös részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1999. április 15-i 800/1999/EK bizottsági rendelet ([4]) 3. cikke úgy rendelkezik, hogy amennyiben egy meghatározott harmadik országra differenciált visszatérítés alkalmazandó, a visszatérítésre való jogosultság az adott harmadik országba történő behozatallal szerezhető meg. Az említett rendelet 14., 15. és 16. cikke megállapítja a visszatérítés feltételeit olyan esetekben, amikor differenciált visszatérítés alkalmazandó, valamint megállapítja azokat az iratokat, amelyeket a termék rendeletetési helyére történő megérkezése igazolásához kell bemutatni.

(2) Ha differenciált visszatérítés alkalmazandó, a 800/1999/EK rendelet 18. cikkének (1) és (2) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a visszatérítésnek a legalacsonyabb visszatérítési ráta alkalmazásával kiszámított részét az exportőr kérelmére ki kell fizetni, amint az exportőr igazolja, hogy a termék elhagyta a Közösség vámterületét.

(3) A legutóbb a 602/2001/EK rendelettel ([5]) módosított, a gabonafélékre vonatkozó export-visszatérítések és a gabonafélék piacán bekövetkező zavarok esetén hozandó intézkedések tekintetében az 1766/92/EGK tanácsi rendelet ([6]) alkalmazásának egyes részletes szabályai megállapításáról szóló, 1995. június 29-i 1501/95/EK bizottsági rendelet a Lengyelországba exportált közönséges búzára, lisztre és búzakorpára fizetendő visszatérítés megszüntetéséről 2000-ben megkötött kereskedelmi megállapodás eredményeként kivételeket határoz meg a 800/1999/EK rendelet alól.

(4) Az Európai Közösség és Észtország, Lettország, valamint Litvánia (balti államok) között kereskedelmi megállapodás jött létre az egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó engedmények közösségi vámkontingensek formájában történő megállapításáról, valamint az egyéb mezőgazdasági termékek kereskedelmének teljes liberalizálásáról. Ezen engedmények egyike a gabonaágazatban a visszatérítések megszüntetése az 1766/92/EGK rendelet 1. cikkének (1) bekezdésében említett termékek többsége esetében.

([1]) HL L 193., 2000.7.29., 1. o.
([2]) HL L 181., 1992.7.1., 21. o.
([3]) HL L 308., 2001.11.27., 19. o.
([4]) HL L 102., 1999.4.17., 11. o.
([5]) HL L 89., 2001.3.29., 16. o.
([6]) HL L 147., 1995.6.30., 7. o.

▼B

(5) A legutóbb az 1006/2002/EK rendelettel ([1]) módosított, a gabonafélék és a rizs behozatali és kiviteli engedélyei rendszerének alkalmazásának különös részletes szabályai megállapításáról szóló, 1995. május 23-i 1162/95/EK bizottság rendelet ([2]) különleges szabályokat ír elő a Lengyelországba és a balti államokba irányuló kivitelre.

(6) Figyelembe kell tehát venni azokat a különleges szabályokat, amelyek 2002. július 1-jétől lépnek hatályba, és amelyekkel nem hárítanak szükségtelen költségeket az érintett harmadik országokkal kereskedelmet folytató exportőrökre. Ennek érdekében a legalacsonyabb visszatérítés meghatározásakor figyelmen kívül kell hagyni, ha az adott rendeltetési helyre nem állapítottak meg visszatérítést.

(7) Ezért a balti államokkal kötött új kereskedelmi megállapodások figyelembevétele érdekében a 800/1999/EK rendelet alóli kivételeket meghatározó 1501/95/EK rendelet rendelkezéseit ki kell igazítani.

(8) Az e rendeletben foglalt intézkedések összhangban vannak a Gabonapiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1501/95/EK rendelet 13a. cikke helyébe a következő szöveg lép:

„13a. cikk

(1) A 800/1999/EK bizottsági rendelet (*) 16. cikke alóli kivételként – amennyiben a visszatérítés differenciálása kizárólag annak az eredménye, hogy az 1162/95/EK rendelet IV. mellékletében említett rendeltetési helyekre nem rögzítettek visszatérítést – az előbb említett mellékletben felsorolt termékre vonatkozó exportvisszatérítés kifizetéséhez a behozatali vámalakiságok elvégzésének igazolását nem kell előírni.

(2) Azt a tényt, hogy az 1162/95/EK rendelet IV. mellékletében említett termékek esetében a vonatkozó mellékletben feltüntetett rendeltetési helyekre vonatkozóan nem rögzítették a visszatérítést, figyelmen kívül kell hagyni a 800/1999/EK rendelet 18. cikke (2) bekezdésének értelmében vett legalacsonyabb visszatérítési ráta meghatározásakor.

(*) HL L 102., 1999.4.17., 11. o.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

▼M1

Rendelkezéseit a 2002. július 1-jén vagy azt követően elfogadott kiviteli nyilatkozatokra kell alkalmazni.

▼B

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

([1]) HL L 153., 2002.6.12., 5. o.
([2]) HL L 117., 1995.5.24., 2. o.